

א וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר: ב דַּבֵּר אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר
אִשָּׁה כִּי תִזְרִיעַ וַיֵּלְדָה זָכָר וְטִמְאַה שְׁבַעַת יָמִים כִּימֵי נְדָת דְּוֹתָהּ
תִּטְמָא: ג וּבַיּוֹם הַשְּׁמִינִי יִמּוֹל בָּשָׂר עֶרְלָתוֹ: ד וּשְׁלֹשִׁים יוֹם
וּשְׁלֹשַׁת יָמִים יִשָּׁב בְּדָמֵי טְהָרָה בְּכָל-קֹדֶשׁ לֹא-תִגַּע וְאֶל-הַמִּקְדָּשׁ
לֹא תָבֹא עַד-מְלֵאת יָמֵי טְהָרָה: ה וְאִם-נִקְבְּהָ תֵלֵד וְטִמְאַה שְׁבַעַיִם
כְּנִדְתָּהּ וְשָׁשִׁים יוֹם וְשִׁשַׁת יָמִים יִשָּׁב עַל-דָּמֵי טְהָרָה: ו וּבְמֵלֵאת |
יָמֵי טְהָרָה לְבֶן אֹר לִבַּת תָּבִיא כֶּבֶשׂ בֶּן-שָׁנָתוֹ לְעֹלָה וּבֶן-יוֹנָה
אוֹ-תֹר לְחֻטָּאת אֶל-פֶּתַח אֹהֶל-מוֹעֵד אֶל-הַכֹּהֵן: ז וְהִקְרִיבוּ לְפָנַי
יְהוָה וְכִפֹּר עָלֶיהָ וְטָהַרָה מִמָּקֹר דָּמֶיהָ זֹאת תֹּרַת הַיִּלְדָּת לְזָכָר אֹ
לְנִקְבָּה: ח וְאִם-לֹא תִמָּצָא יָדָה דֵּי שָׂה וְלִקְחָה שְׁתֵּי-תֹרִים אֹ שְׁנֵי
בְּנֵי יוֹנָה אֶחָד לְעֹלָה וְאֶחָד לְחֻטָּאת וְכִפֹּר עָלֶיהָ הַכֹּהֵן וְטָהַרָה:

א וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה וְאֶל-אַהֲרֹן לֵאמֹר: ב אָדָם כִּי-יְהִיָּה
בְּעוֹר-בְּשָׂרוֹ שְׂאֵת אֹ-סַפְחַת אֹ בְהֶרֶת וְהָיָה בְּעוֹר-בְּשָׂרוֹ לְנֹגַע
צִרְעַת וְהוּבָא אֶל-אַהֲרֹן הַכֹּהֵן אֹ אֶל-אֶחָד מִבְּנָיו הַכֹּהֲנִים:

¹ The Eternal One spoke to Moses, saying: ² Speak to the Israelite people thus: When a woman at childbirth bears a male, she shall be impure seven days; she shall be impure as at the time of her condition of menstrual separation.— ³ On the eighth day the flesh of his foreskin shall be circumcised.— ⁴ She shall remain in a state of blood purification for thirty-three days; she shall not touch any consecrated thing, nor enter the sanctuary until her period of purification is completed. ⁵ If she bears a female, she shall be impure two weeks as during her menstruation, and she shall remain in a state of blood purification for sixty-six days. ⁶ On the completion of her period of purification, for either son or daughter, she shall bring to the priest, at the entrance of the tent of Meeting, a lamb in its first year for a burnt offering, and a pigeon or a turtledove for a purgation offering. ⁷ He shall offer it before the Eternal and make expiation on her behalf; she shall then be pure from her flow of blood. Such are the rituals concerning her who bears a child, male or female. ⁸ If, however, her means do not suffice for a sheep, she shall take two turtledoves or two pigeons, one for a burnt offering the other for a purgation offering. The priest shall make the expiation on her behalf, and she shall be pure.

¹ The Eternal One spoke to Moses and Aaron, saying: ² When a person has on the skin of the body a swelling, a rash, or a discoloration, and it develops into a scaly affection on the skin of the body, it shall be reported to Aaron the priest or one of his sons, the priests.

HAFTARAH

II Kings 4:42-5:3

מב ואיש בא מבעל שלשה ויבא לאיש האלהים לחם בכורים
עשרים-לחם שערים וכרמל בצקלנו ויאמר תן לעם ויאכלו: מג
ויאמר משרתו מה אתן זה לפני מאה איש ויאמר תן לעם ויאכלו כי
כה אמר יהוה אכול והותר: מד ויתן לפניהם ויאכלו ויותרו כדבר
יהוה:

א ונעמן שר-צבא מלך-ארם היה איש גדול לפני אדניו ונשא
פנים כי-בו נתן-יהוה תשועה לארם והאיש היה גבור חיל מצרע:
ב וארם יצאו גדודים וישבו מארץ ישראל נערה קטנה ותהי לפני
אשת נעמן: ג ותאמר אל-גברתה אחלי אדני לפני הנביא אשר
בשמרון אז יאסף אתו מצרעתו:

⁴² A man came from Baal-Shalishah, bringing the man of God some bread made of the first barley harvest—twenty loaves—and fresh grain with ears of new corn. S Elisha said, “Give it to the people to eat!” ⁴³ His servant said, “How can I put this [small amount] in front of a hundred people?” But he insisted, “give it to the people to eat: the Eternal has said that they will eat and have some left over.” ⁴⁴ So he gave it to them; they ate and had some left over, as the Eternal had said.

¹ Naaman, the commander of the Aramean army, was important to the king, who valued him highly, because through him the Eternal had given Aram victory. He was a valiant soldier, who had a skin disease. ² Once, when the Arameans went out on a raid, they carried off a young girl from the land of Israel as a captive, and she became a servant to Naaman’s wife.